



革命现代京剧样板戏

沙家浜

北京京剧一团集体改编



百花文艺出版社



革命现代京剧样板戏

沙 家 浜

北京京剧一团 集体改编

百花文艺出版社

沙 家 浜

北京京剧一团 集体改编

百花文艺出版社出版 (天津市哈密道12号) 天津市书刊出版业营业许可证津出字第069号

天津人民出版社印刷厂印刷 天津市新华书店发行

开本 787×1092 毫米 1/32 插页 2 印张 3 1/4

1967年10月第1版 1967年10月第1次印刷

看了《逼上梁山》以后 写给延安平剧院的信

(一九四四年一月九日)

毛泽东

看了你们的戏，你们做了很好的工作，我向你们致谢，并请代向演员同志们致谢！历史是人民创造的，但在旧戏舞台上（在一切离开人民的旧文学旧艺术上）人民却成了渣滓，由老爷太太少爷小姐们统治着舞台，这种历史的颠倒，现在由你们再颠倒过来，恢复了历史的面目，从此旧剧开了新生面，所以值得庆贺。你们这个开端将是旧剧革命的划时期的开端，我想到这一点就十分高兴，希望你们多编多演，蔚成风气，推向全国去！

人 物

陈天民 男。中共常熟县委书记。
阿庆嫂 中共党员。地下联络员。
郭建光 男。新四军某部连指导员。
叶思中 男。新四军某部排长。
老班长 男。新四军某部班长。
小 凌 女。新四军某部卫生员。
小 王 男。新四军某部战士。
小 虎 男。新四军某部战士。
小 李 男。新四军某部战士。
新四军战士林大根、霍德荣、张松涛等人

沙奶奶 沙家浜群众积极分子。
七 龙 沙奶奶的儿子。
阿 祥 男。沙家浜革命群众。
阿 福 男。沙家浜革命群众。
王福根 男。沙家浜革命群众。
沙家浜群众若干人

胡传葵 男。伪“忠义救国军”司令。
刁德一 男。伪“忠义救国军”参谋长。
刘副官 男。伪“忠义救国军”副官。
刁小三 伪“忠义救国军”军官。刁德一的堂弟。
伪“忠义救国军”士兵若干人
黑 田 男。日军大佐。
周仁生 男。日军翻译。
日军数人

第一場 接 縫

〔抗日戰爭時期，江蘇省常熟縣地區日寇設置的一條公路封鎖綫。旁有小路可通往沙家浜。台前部有樹一棵。夜半三更，烏雲遮月。〕

〔幕啟：七龍、阿祥、王福根引阿慶嫂上。〕

阿慶嫂（唱“西皮搖板”）

陳書記派人來送信，
傷員今夜到我村。
鄉親們伴我來接應……
須防巡邏的鬼子兵。

〔陳天民上。〕

陳天民 阿慶嫂！

阿慶嫂 傷員同志都來了嗎？

陳天民 同志們都來了。你看，郭指導員來了。

〔郭建光、葉思中等人上。〕

陳天民 我來介紹一下，這就是阿慶嫂，她的公開身份是春米茶館的老板娘。這是郭指導員。

阿慶嫂 郭指導員。

郭建光 阿慶嫂。

陳天民 馬上通過封鎖綫吧！

郭建光 葉排長，把同志們領過來。

小 虎 指導員！……鬼子巡邏隊！

陳天民 隱蔽。

〔陳天民領眾人下。日軍一小隊巡邏而過。〕

〔七龍上，巡視，向阿慶嫂、陳天民招手，阿慶嫂、陳天民、郭建光、傷

員們上。阿庆嫂、郭建光与陈天民握手告别下。

〔幕落。〕

第二場 轉 移

〔沙奶奶家門前，左边有一棵柳樹，右边是沙奶奶的住房。場上擺有竹制桌椅。〕

〔幕启，沙奶奶正在縫补衣裳。小凌整理綑帶、藥品。小王在折麻袋。〕

小 凌 小王！来換药！

小 王 我不換。

小 凌 为什么？

小 王 小凌！咱們藥品这么困难，應該先尽重傷員用，我这傷很快就会好的。

小 凌 药是不多了，可是咱们的流动医院很快就要給咱們送藥品来。你的傷不算重，可也不算輕。

小 王 我是輕傷号。

小 凌 輕傷？那指導員帶着輕傷員帮助老乡收稻子，为什么不叫你去呀？

〔小王語塞。〕

小 凌 小王，来換药吧！

小 王 我就是不換！

小 凌 指導員叫我給你換药！

沙奶奶 小王，你們傷病員同志，就得听医生、护士的話，不能由着性儿来。

小 凌 瞧，沙奶奶都批評你啦！

小 王 哼！沙奶奶特別喜欢你，所以說話老向着你唄！

沙奶奶 你說我向着她，我就向着她！人家閨女說話辦事，总站
在理上，我就是喜欢她嘛！

小 王 沙奶奶，明几个让七龙跟我們走，把小凌給您留下，
我們拿姑娘換您一个小子！

沙奶奶 那敢情好啦！沙奶奶这辈子养了七个儿子，还就是缺
个閨女呀！

小 凌 沙奶奶，您总說有七个儿子，怎么我們就看見七龙一
个人哪！

沙奶奶 唉！那都是过去的事，提它干什么！

小 凌 沙奶奶，我們都想听听。

小 王 沙奶奶，您說給我們听听。

沙奶奶 唉！

（唱“二黃三眼”）

說來話長……

想当年家貧穷无力撫养，

七个儿有五个短命夭亡。

遭荒年欠下了刁家的閨王賬，

为抵償他四哥去把活儿扛。

（轉“原板”）

刁老財蛇蝎心腸忒毒狠，

他四哥，終日辛勞，遭受毒打，伤重身亡。

七龙儿脾气暴性情倔犟，

闖进刁家論短长。

刁老財他說是夜入民宅，非偷即搶，

可怜他十六岁孩子也坐牢房。

新四軍打下了沙家浜，

我的儿出牢房重見日光。

共产党象他的亲娘一样！

小 凌 沙奶奶，您说得对呀！

沙奶奶 （轉“抹布”）

无有党早已是家破人亡！

小 王 沙奶奶，有了共产党咱们穷人就不怕他们了！

〔阿祥端一碗糰子上。〕

阿 祥 沙奶奶！

沙奶奶 阿祥，你有事嗎？

阿 祥 我媽叫我給指导员送点糰子来。

沙奶奶 我那儿也蒸好啦！

阿 祥 我媽說这是对咱们军队的一点心意啊！

沙奶奶 說得对，放在这籃子里，回头我蒸熟了給他們吃！

阿 祥 小王，李大娘等着你拿口袋装稻子哪！

小 王 对啦！（拿起口袋欲走，又回身）沙奶奶！那个刁老財 他在哪儿？

沙奶奶 怎么，还想着这档子事哪？刁老財早死了，他还有个儿子，多年在外边念书，現在也不知道哪儿去了。

小 凌 行了，別刨根問底啦！李大娘等着口袋藏粮食哪！

阿 祥 咱们一块儿走。

〔阿祥与小王同下。沙奶奶提籃子，要去洗衣服。〕

小 凌 沙奶奶您又去洗衣裳！我去洗！

沙奶奶 指导员帶着輕伤员同志们，帮助我們干活儿，我洗两件衣裳，还不應該嗎！

小 凌 我跟你一块儿去。

〔小凌与沙奶奶同下。〕

〔郭建光与叶思中、小李划船上。叶思中、郭建光把一簋一簋的谷子运下船。〕

郭建光 叶排长！（指谷子）把它替沙奶奶坚壁起来！

叶思中 好！（将谷子挑到沙奶奶屋后）

郭建光 （唱“西皮原板”）

朝霞映在阳澄湖上，
芦花放稻谷香岸柳成行。
全凭着劳动人民一双手，
画出了锦绣江南鱼米乡。
祖国的好山河寸土不让，
岂容日寇逞凶狂。
战斗负伤离战场，
养伤来在沙家浜。
半月来思念战友与首长，

（转“流水”）

也不知转移在何方？
军民们准备反“扫荡”，
何日里奋臂挥刀斩豺狼。
伤员们日夜盼望身健壮，
为的是早早回前方！

〔沙奶奶偕小凌上。〕

沙奶奶 指导员！

郭建光 沙奶奶！

小凌 指导员，沙奶奶又帮我们洗衣裳去啦！

沙奶奶 这姑娘，这洗两件衣裳还不应该吗！同志们都回来啦？

郭建光 回来啦。稻子都收完啦，您的稻子，给您藏在房后地窖里啦！

沙奶奶 好！好！累坏了，快歇会儿吧！你瞧，这是阿祥给你们送来的糲子。

郭建光 乡亲们待我们太好啦！

〔七龙上。叶思中从房后上。〕

七 龙 妈！我摸了条鱼。

沙奶奶 七龙，刚干完活就去摸鱼去了？

七 龙 好给同志们下饭哪！

沙奶奶 拿来，我去拾掇。

七 龙 我去吧！（进屋）

叶思中 指导员，有几个同志，申请归队哪！

郭建光 都这么性急呀！叶排长，我看，一部分同志的伤已经好了，可以先走啦！

沙奶奶 走？上哪儿去？

郭建光 找部队去。

沙奶奶 找部队去？那哪儿成啊！

（唱“西皮搖板”）

同志们杀敌挂了花，
沙家浜就是你们的家，
乡亲们若有意慢处，
说出来我就去批评他。

郭建光 （看叶思中）沙奶奶叫咱们提意见。（对沙奶奶）沙奶奶，我给您提个意见！

沙奶奶 哦！那就快说吧！

郭建光 好吧。

（唱“西皮搖板”）

那一天同志们把话拉，
在一起议论你沙妈妈。

沙奶奶 说什么来着？

郭建光 （接唱）七嘴八舌不停口，

沙奶奶 哦，意見还不少哪！

郭建光 (接唱)一个个伸出拇指把你夸。

沙奶奶 哎哟，我可沒做什么事呀！

郭建光 (轉“流水”)

你待同志亲如一家，
精心調理总不差。
縫补浆洗不停手，
一日三餐有魚虾。
同志們說，似这样长期来往下，
只怕是，心也寬，体也胖，
路也走不动，山也不能爬，
怎能上戰場把敌杀！

沙奶奶 瞧你說的！

郭建光 (接唱)待等同志們伤痊愈——

沙奶奶 (接唱)伤痊愈，也不准离开我家。

要你們一日三餐九碗飯，
一觉睡到日西斜，
直养得腰圆膀又乍，
一个个象座黑铁塔，
到那时，身强力壮跨战馬——

郭建光 (接唱)馳騁江南把敌杀。

消灭汉奸清匪霸，
打得那日本强盜回老家。
等到那云开日出，家家都把紅旗挂，
再来探望你这革命的老媽媽。

沙奶奶 好！你沙奶奶就盼着这一天。

叶思中 沙奶奶，您准能盼到。您和乡亲們待我們这样好，我

們一定能把日本鬼子趕出中國去！

沙奶奶 噢！

郭建光 是啊！毛主席說：“軍隊須和民眾打成一片，使軍隊在民眾眼睛中看成是自己的軍隊，這個軍隊便無敵于天下，一個把日本帝國主義是不夠打的。”

沙奶奶 毛主席這話說得好哇！

〔阿慶嫂、阿祥、王福根匆匆上。〕

阿慶嫂 指導員，鬼子開始“掃蕩”啦，進行得很快！縣委指示，要同志們到蘆蕩里暫避一時。船和干糧，我都準備好啦！

〔七龍上。〕

郭建光 阿慶嫂，你通知民兵，帶鄉親們轉移出去，把余下的糧食堅壁起來！

阿慶嫂 （對郭建光）指導員你放心吧。就到咱們看好的地方去，到時候我再接你們！（對沙奶奶）沙奶奶，叫七龍、阿祥送同志們去吧！

沙奶奶 七龍！你送同志們去吧。（進屋）

七 龍 船在哪儿哪？

阿 祥 在村西北角。

郭建光 叶排長，叫同志們村西北角集合！

叶思中 是！

〔叶思中与小皮等同下。〕

阿慶嫂 七龍兄弟！行船要隱蔽，千萬別讓任何人看見！

〔沙奶奶上。〕

沙奶奶 把這點糲子、鍋巴帶上。唉！這蘆蕩無遮無蓋，傷員同志們怎么受得了啊！

〔七龍接籃。〕

郭建光 沙奶奶，我們有紅軍爬雪山過草地的傳統，什麼也難不倒我們！

〔炮聲隆隆。〕

阿慶嫂 指導員，你們走吧！

郭建光 阿慶嫂，你也要當心哪！

阿慶嫂 我知道。

郭建光 阿祥、七龍，我們走吧！

〔郭建光與七龍、阿祥下。〕

阿慶嫂 〔對王福根〕你帶幾個民兵，領着鄉親們轉移出去。要快！分一部分人把糧食藏起來。

王福根 是啦！（下）

阿慶嫂 沙奶奶，你也把東西收一收吧！我再去看看同志們去！

沙奶奶 是啦！

〔阿慶嫂下。沙奶奶進屋。〕

〔燈光轉暗。炮聲、槍聲漸近，遠處火光起，群眾逃過。日軍追過。日軍官黑田帶兩個日軍上，日軍翻譯周仁生上。〕

周仁生 報告。新四軍沒有，新四軍傷病員也沒有。

黑田 你去找“忠義救國軍”……〔耳語〕新四軍傷病員，叫他們統統抓到！

周仁生 是！

〔槍聲斷續不停。〕

〔幕落。〕

第三場 勾 結

〔距前場三天。偽“忠義救國軍”司令部。〕

〔幕啟：刁德一、周仁生耳語，笑。〕

刁德一 我看沒有什麼問題，這個土匪司令在新四軍和日本人中間也混不下去了，他要想吃喝玩樂，不投靠皇軍是不行嘍。

周仁生 投靠皇軍，我看這位胡司令還沒拿定主意，現在這支隊伍還是他說了算哪。

刁德一 他說了算？用不了多久就得我說算了。

周仁生 你可真厲害呀！

〔劉副官上。〕

劉副官 報告，司令到！

刁德一 請。

劉副官 請司令。（下）

〔胡傳葵上。〕

胡傳葵 （唱“西皮散板”）

亂世英雄起四方，

有槍便是草頭王。

鈎挂三方來闖蕩，

老蔣、鬼子、青紅幫。

刁德一 我來介紹一下，這位是新近改編的“忠義救國軍”的司令胡傳葵，胡司令。司令！這位是黑田大佐的翻譯官周仁生先生。

胡傳葵 好，好，好！坐，坐，坐！

刁德一 司令，周先生带来皇軍的意見。

胡傳葵 好，說吧！

周仁生 上一回我和參謀長說好了的，在扫蕩中，共同圍剿新四軍，这一回沒有消灭他們，皇軍对于胡司令很不滿意！

胡傳葵 他不滿意怎么着！新四軍是有胳膊有腿的，他日本人沒碰見，那就应当我碰着嗎？跟你說，我不能拿着鸡蛋往石头上撞。这个队伍，得我当家！

周仁生 这个队伍是你当家，可是皇軍要当你的家！

刁德一 司令！黑田大佐要消灭咱們这支队伍哪！多亏了周先生从中帮忙啊！

胡傳葵 帮忙！也不能光用話甜和人，咱們这支队伍，要錢，要枪，要子彈。

刁德一 这些，倒是都給咱們預备下了。

周仁生 咱們要是談妥了，皇軍命令你們駐防沙家浜。

刁德一 司令，这可是个魚米之乡啊！

胡傳葵 老刁，沙家浜是共产党的地方，那新四軍可不好惹啊！

周仁生 司令！皇軍也不好惹啊！

刁德一 司令！有奶就是娘，背靠皇軍咱們干他一場，就看你有没有这个胆量啦！

胡傳葵 好！一言为定！

周仁生 还有个小条件。

胡傳葵 怎么这么多的条件啊！

周仁生 新四軍有一批伤病員，原来隱藏在沙家浜，皇軍要求胡司令一定把他們抓到。

刁德一 这沒問題，我包下啦！

胡傳葵 既然是一块儿打共产党，这是小意思。来人哪！

〔刁小三、刘副官上。〕

刁小三 有！

胡傳葵 傳我的命令：下午三点，队伍开进沙家浜。

刁小三 是！

刁德 司令，您是明靠蒋介石，暗靠日本軍，真是左右逢源，曲綫救国，您可算得是当代英雄啊！

胡傳葵 明也好，暗也好，还不是你參謀长接的綫嗎！这一回到了你的老家啦，你可以重整家业，耀祖光宗，就是我这强龙也压不过你这地头蛇哟！

周仁生 彼此一样！（笑）

〔同下。〕

〔幕落。〕

第四場 智 斗

〔日軍在沙家浜“扫蕩”了三天，已經过境。沙家浜一片劫后景象。〕

〔春来茶館。这是南方集镇上的茶館，設在埠头路口，小屋三間，茶座不多。日軍过后，桌椅茶具均遭破坏，屋外凉棚东倒西歪。〕

〔幕启，逃难回来的乡亲数人陸續过場，阿庆嫂杂在人群中。〕

老年人 阿庆嫂，謝謝你一路上照顾！

阿庆嫂 没有什么，这是应当的。

老年人 看，叫他們糟蹋得成什么样了！

〔又一批村民上。〕

众村民 阿庆嫂！

阿庆嫂 你們回来了！

众村民 回来了，我們大家伙帮助收拾收拾吧！